



Dohoda č.
Agreement no.

4200035634

o podmínkách následného placení s platbou tankovací kartou
on Conditions of Post-Payment Mode with payment using a fleet card

NÁRODNÍ TECHNICKÉ MUZEUM



B000112136

Ev. č.: **6504-2019-NTM**

Listypln.: 3/0

Č. j.:

2.12.2019

Ředitelství silnic a dálnic ČR

Sídlo / Registered seat:

Na Pankráci 546/56, 145 05 Praha 4, Czech Republic

IČO / Registration no.:

65993390

Státní příspěvková organizace zřízená rozhodnutím MDS ČR číslo 12164/96 KM ze dne 4.12.1996

(dále jen "Provozovatel systému")

(hereinafter referred to as the "System Operator")
and

a

A. Provozovatel vozidla / Vehicle Operator

Obchodní název právnické osoby
Name of legal entity

Národní technické muzeum

Jméno a příjmení fyzické osoby
First and last name of individual

Sídlo právnické osoby

Registered seat of legal entity

Adresa trvalého pobytu fyzické osoby
Permanent address of individual

Kostelní 1320/42, Praha 7, 17000 (CZ) Česká republika

Zapsaná v obch. rejstříku

Registered in the Commercial Register

IČO

Registration no.

00023299

DIČ

Zastoupená

Represented by

Právní vztah

Legal relationship

Pověřená osoba / Authorized representative

(dále jen "Provozovatel vozidla")

(hereinafter referred to as the "Vehicle Operator")

(Provozovatel systému a Provozovatel vozidla jsou dále též označováni jako "Strany" nebo každý jednotlivě jako "Strana")

(The System Operator and the Vehicle Operator are also hereinafter referred to jointly as the "Parties" and each individually as a "Party")

uzavírají tuto Dohodu

o podmínkách následného placení s platbou tankovací kartou
(dále jen "Dohoda")

conclude this Agreement

on Conditions of Post-Payment Mode with payment using a fleet card

(hereinafter referred to as "the Agreement")

1) Provozovateli vozidla bylo přiděleno evidenční číslo

Provozovatele vozidla

The Vehicle Operator has been allocated the registration number of Vehicle Operator

4027100900

a evidenční číslo mýtného účtu

and the registration number of the toll account

4100067346

2) Provozovatel vozidla souhlasí s evidencí v systému elektronického mýtného v Režimu následného placení.

2) The Vehicle Operator agrees with registration in the Electronic Toll Collection System in the Post-Payment Mode.

B. Bankovní spojení / Bank account

IBAN

BIC/SWIFT

C. Předmět Dohody / Subject of Agreement

3) Doklady o mýtném, vyjma Zjednodušených dokladů, budou doručovány elektronicky prostřednictvím Zákaznické samoobsluhy. Změnu způsobu doručení řádné faktury je možné provést v Zákaznické samoobsluze.

4) Provozovatel vozidla prohlašuje, že s výjimkou vozidel, která označil v Příloze 2 k této Dohodě, žádné z evidovaných vozidel nemá pokovené čelní sklo.

5) Výrazy používané s velkými písmeny mají význam definovaný ve Všeobecných smluvních podmínkách Provozovatele Systému elektronického mýtného, pokud tato Dohoda nestanoví jinak.

6) Tato Dohoda a vztahy z ní vyplývající se řídí českým právem a platnými Všeobecnými smluvními podmínkami Provozovatele Systému elektronického mýtného.

7) Tato Dohoda je vyhotovena ve dvou stejnopisech, z nichž Provozovatel systému a Provozovatel vozidla obdrží po jednom stejnopise. V případě rozdílu mezi českým a anglickým zněním Dohody a jejich příloh nebo v případě sporu o výklad Dohody a jejich příloh má přednost české znění.

8) Nedílnou součástí této Dohody jsou následující přílohy:

Příloha 1 – Kontaktní údaje Provozovatele vozidla

Příloha 2 – Identifikace evidovaných vozidel

Příloha 3 – Všeobecné smluvní podmínky Provozovatele Systému elektronického mýtného

Příloha 4 – Výpis z obchodního rejstříku ne starší než 3 měsíce, jedná-li se o právnickou osobu nebo živnostenský list, jedná-li se o fyzickou osobu - podnikatele a pokud není právnická osoba zapsaná v obchodním rejstříku, tak jiná listina dokládající vznik a existenci osoby

Příloha 5 – Plná moc (pouze v případě zastupování Provozovatele vozidla)

9) Provozovatel vozidla prohlašuje, že je seznámen s Všeobecnými smluvními podmínkami Provozovatele Systému elektronického mýtného, zejména s těmito ustanoveními, a výslovně je přijímá:

- čl. 3.5 Neuhrazení Faktury
- čl. 5 Reklamace
- čl. 6.2 Doručování a komunikace
- čl. 6.3 Zpracování osobních údajů

3) The documents for tolls, except Simplified documents, that apply to a billing period will be delivered electronically via web Self-care. Way of delivery can be changed in web Self-care.

4) The Vehicle Operator declares that, except the vehicles specified in Attachment 2 to this Agreement, none of the registered vehicles has a metal-coated windshield.

5) Terms written with capital letters have the same meaning as that which is defined in the General Terms and Conditions of the Electronic Toll Collection System Operator if not otherwise stipulated by this Agreement.

6) This Agreement and relationships ensuing from it shall be governed by Czech law and the applicable General Terms and Conditions of the Electronic Toll Collection System Operator.

7) Two copies of this Agreement shall be printed; the System Operator and the Vehicle Operator shall each receive one copy. In the event of any conflict between the Czech and the English wording of the Agreement and/or its Appendices, or in the event of any conflict concerning interpretation of the Agreement and/or its appendices, the Czech wording shall take precedence.

8) The following appendices form an integral part of this Agreement:

Appendix 1 – Contact data of the Vehicle Operator

Appendix 2 – Identification of registered vehicles

Appendix 3 – General Terms and Conditions of the Electronic Toll Collection System Operator

Appendix 4 – Certificate of Incorporation not older than 3 months – or the trade licence of the entrepreneur and if the legal entity is not registered in the Commercial Register, another document proving the origin and existence of the person

Appendix 5 – Power of attorney (only in case of acting on behalf of the Vehicle Operator)

9) Vehicle operator declares hereby, that he/she is acquainted with the General Terms and Conditions of the Electronic Toll Collection System Operator, in particular with following articles, and expressly accepts them:

- Art. 3.5 Outstanding Invoice
- Art. 5 Claims
- Art. 6.2 Delivery and Communication
- Art. 6.3 Processing of personal data

**Provozovatel systému / System Operator****Místo, den / Place, date**

19. 11. 2019

Jméno a příjmení / *First and last name***Provozovatel vozidla / Vehicle Operator****Místo, den / Place, date**

19. 11. 19

NÁRODNÍ TECHNICKÉ MUZEUM
170 78 Praha 7, Kostelní 42Jméno a příjmení / *First and last name*

**Příloha č. 1**

Appendix no. 1

D. Kontaktní adresa / Contact address

Adresa pro zaslání písemností
(je-li odlišná od adresy sídla / bydliště)
Address to which other documents are
sent (if different from the address of seat)

E. Kontaktní osoba / Contact Person

Jméno a příjmení
First and last name

Korespondenční adresa
Postal address

E-mail pro doručování přihlašovacích údajů do Zákaznické samoobsluhy a dalších informací / E-mail for receiving username and password to the Self-care and other information

E-mail
E-mail

Telefon
Phone number

Preferovaný kontakt
Preferred contact


Příloha č. 2
Appendix no. 2
F. Identifikace evidovaných vozidel / Identification of registered vehicles

Registrační značka / <i>License plate number</i>	3AZ7458			
Země registrace vozidla / <i>Vehicle registration country</i>	(CZ) Česká republika			
Kategorie vozidla / <i>Vehicle category</i>	Lorry 3501-7500 kg			
Základní počet náprav / <i>Base axles count</i>	2			
Emisní třída / <i>Emission class</i>	EURO V			
Největší povolená hmotnost / <i>Maximum permissible weight</i>	6000 kg			
Pokovené čelní sklo / <i>Metal-coated windshield</i>	Ne / No			
Číslo tankovací karty / <i>Fleet card number</i>	7079327109451001004			
Exspirace tankovací karty / <i>Fleet card expiration</i>	31.03.2020			
Majitel vozidla (pokud se liší od provozovatele) / <i>Vehicle owner (if different from the Vehicle Operator)</i>				